

Instrukcja użytkowania

Bęben do czyszczenia



Jasopels
-profesjonalni tli skindet

1. Deklaracja Zgodności

Deklaracja Zgodności WE

Producent: Jasopels A/S Tel. +45 76 94 35 00

Adres: Fabriksvej 19 DK-7441 Bording

Nazwa maszyny: Samoopróżniający bęben do czyszczenia futer T3

Typ: 29-0000

Firma Jasopels A/S potwierdza, że niniejszy produkt zachowuje zgodność z poniższymi Dyrektywami WE:

89/336 EEC

98/37 EEC

Ponadto, firma potwierdza, że produkt ten spełnia wymagania poniższych norm zharmonizowanych:

EN 60204-1

EN 983

Miejscowość, data: Bording, 1 lipiec 2009

Nazwisko: Dyrektor Naczelny (CEO) Poul Bach



2. Spis treści

1. Deklaracja Zgodności	2
2. Spis treści	3
3. Wstęp	4
4. Objaśnienia symboli	4
5. Informacje ogólne	6
6. Rozruch maszyny	7
7. Sterowanie pracą maszyny	8
8. Konserwacja	10
9. Dane techniczne	11
10. Schemat połączeń i schemat przepływu powietrza	12
11. Wykaz części zamiennych.....	17
12. Wykrywanie i rozwiązywanie problemów	22
13. Notatki	24

3. Wstęp

- Niniejsza Instrukcja stanowi integralną część maszyny. Należy uważnie zapoznać się z jej treścią i postępować zgodnie z zawartymi w niej zaleceniami.
- Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące bezpiecznego oraz poprawnego zastosowania maszyny.
- Należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia. W razie odsprzedaży lub wynajmu maszyny, konieczne jest przekazanie również instrukcji jej użytkowania.
- Użytkownik maszyny jest zobowiązany zapewnić, że operator, personel serwisowy oraz inne osoby, które mają do niej dostęp zostały przeszkolone w zakresie jej poprawnego użytkowania oraz obsługi. Szczegółowe informacje znajdują się w treści niniejszej instrukcji.
- Ze względów bezpieczeństwa, zabrania się przeprowadzania przeróbek, uzupełniania lub zmian konstrukcji maszyny bez zezwolenia. Producent i dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane wyżej wymienionymi działaniami. Użytkownik końcowy ponosi odpowiedzialność za wszelkie ryzyko powstałe w wyniku tego typu działań.

4. Objasnienia symboli

Prosimy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz postępować zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami. Aby położyć nacisk na charakter określonych informacji, w jej treści zawarto poniższe oznakowanie:

- Uwaga!



Znak trójkąta zawierającego wykrzyknik jest symbolem ostrzegawczym, do którego przypisano szczególnie ważne wskazówki lub informacje odnoszące się do sposobu użytkowania maszyny.

- Niebezpieczeństwo!



Znak trójkąta zawierającego piorun symbolizuje zagrożenie wywoływane "wysokim napięciem."

- Ostrzeżenie!



Znak trójkąta symbolizujący zagrożenie wywołwane możliwością zakleszczenia dłoni i ich zmiążdżenia.

5. Informacje ogólne

- Samoopróżniający bęben do czyszczenia typu BS 3 służy do wirowania skór nerek.
- Projekt maszyny oraz zasada jej działania umożliwiają użytkownikowi minimalizację czynności wykonywanych w trakcie procesu wirowania.
- Jednorazowo można poddawać wirowaniu około 80 skór samców oraz 110 skór samic. Zaleca się zastosowanie 23-30 kg trocin.
- Nowy system sterowania, stanowiący integralną część maszyny, umożliwia prowadzenie procesu w trybie ręcznym i automatycznym.
- Tryb ręczny: Po napełnieniu bębna skórami i trocinami, operator/ka nastawia czas wirowania, zamyka pokrywę a następnie uruchamia go. Bęben rozpoczyna wirowanie. Po zakończeniu cyklu roboczego trociny zostają od niego odprowadzone (od spodu). Na koniec, skóry zostają usunięte z bębna (z jego końcowej części).
- Tryb automatyczny: Bęben do czyszczenia typu T3 można podłączyć do Systemu podawania skór BS.

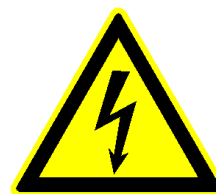
Uwaga!

- Należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.
- Użytkownik maszyny jest zobowiązany zapewnić, że operator, personel serwisowy oraz inne osoby, które mają do niej dostęp zostały przeszkolone w zakresie jej poprawnego użytkowania oraz obsługi.
- Maszynę można użytkować wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- W razie wystąpienia jakichkolwiek problemów z maszyną lub jej użytkowaniem, przed naprawą urządzenia należy w pierwszej kolejności odłączyć zasilanie z wykorzystaniem przycisków sterowniczych.
- Operator maszyny musi mieć zapewniony ciągły dostęp do instrukcji użytkowania maszyny.



6. Rozruch maszyny

- Przed jej uruchomieniem, maszynę należy ustawić na stabilnym i równym podłożu. Maszyna w żadnym przypadku nie może chwiać się na swojej podstawie. Skręcanie się ramy może powodować problemy w sytuacji, gdy jedno z zakończeń bębna zostanie uniesione podczas jego opróżniania.
- Producent dołączył do urządzenia 5-wtykową wtyczkę 16 A CEE umieszczoną na zakończeniu kabla zasilającego. Podłącza się ją do wypustu 3P+N+PE. Filtr powietrzny wyposażony w złącze szybko rozłączalne zainstalowano na ramie bębna (za tablicą sterowniczą), w miejscu, w którym podłącza się przewód elastyczny doprowadzający sprężone powietrze.
- Koniecznie należy sprawdzić poprawność kierunku obrotów bębna. Aby tego dokonać, trzeba zamknąć pokrywę zasypową a następnie wcisnąć przycisk **START**. W tym momencie pokrywa powinna przesunąć się ku górze. Jeśli jednak tak się nie dzieje, należy natychmiast zatrzymać bieg bębna wciskając przycisk **STOP**. Następnie, konieczne będzie dokonanie zamiany obu faz zlokalizowanych na termostacie (rys. 5.5) i ponowne uruchomienie bębna.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przed rozpoczęciem konserwacji, czyszczenia i innych czynności, konieczne będzie odprowadzenie sprężonego powietrza oraz zasilania maszyny.



- Po zakończeniu powyższych procedur bęben do czyszczenia futer jest gotowy do zastosowania.

Aby nie dopuścić do uszkodzenia mikrosterowników jednostki sterowniczej oraz układu elektrycznego maszyny z powodu wystąpienia burzy z piorunami, zaleca się odłączenie maszyny od źródła zasilania nawet w przypadku przerw w jej użytkowaniu.



7. Sterowanie pracą maszyny

Bęben do czyszczenia futer jest gotowy do użytkowania po jego podłączeniu do sieci zasilającej.

Aby otworzyć pokrywę, należy przestawić przycisk funkcyjny w pozycję **Man**. Po jego przestawieniu, pokrywę można manipulować za pomocą przycisku **Man Lid**.

Umieścić w bębnie skóry i trociny (najlepiej ogrzane do temperatury około 36-38°C). W jednym cyklu wirowania, należy zastosować około 25-30 kg trocin na 80 skór samców lub 140 skór samic.



Rys. 1 Panel sterowania

Czas wirowania jest okresem, w którym skóry i trociny pozostają w zamkniętej przestrzeni bębna. Czas ten nastawia się za pomocą przełącznika na 4-minutowe interwały w granicach pomiędzy 4 a 32 minutami.

Po upływie czasu wirowania, jedno z zakończeń bębna unosi się a następnie ruchoma ściana na jego zakończeniu przesuwają się automatycznie. Gdy tak się dzieje, skóry przesuwają się ku otwartej części bębna, a następnie trociny opadają pod bęben. Tuż po zakończeniu tej operacji, zakończenie bębna ponownie się opuszcza.

Czas netto nastawia się za pomocą przełącznika na ½-minutowe interwały w granicach pomiędzy ½ a 4 minutami.

Bęben zostaje uruchomiony czarnym przyciskiem (**Man Start**). Po upływie czasu netto, jedno z zakończeń bębna ponownie się unosi, ruchoma ściana odsuwa się całkowicie, a skóry opuszczają przestrzeń bębna (opadają pod bęben).

Tuż po zakończeniu ruchu powrotnego ściany ruchomej do położenia pierwotnego, zakończenie bębna opuszcza się ponownie, a następnie zatrzymuje w pozycji wyjściowej przy otwartej pokrywie. Urządzenie jest w tej chwili gotowe do rozpoczęcia kolejnego cyklu.

W razie konieczności przerwania wirowania i przejścia na czas netto lub konieczności 'natychmiastowego' opróżnienia bębna, użytkownik może wcisnąć przycisk Step/Start i przytrzymać go przez przynajmniej 3 sekundy aby przejść do kolejnej operacji.

Przykład:

Bęben nastawiono na czas wirowania 20 minut i zadano czas netto 2 minuty. 10 minut po uruchomieniu bębna zachodzi konieczność przełączenia na czas netto. Wówczas należy wcisnąć zielony przycisk Step/Start na przynajmniej 3 sekundy, po których uniesie się zakończenie bębna, a ściana ruchoma zostanie przesunięta. W razie konieczności przerwania biegu czasu netto i opróżnienia, należy ponownie wcisnąć ten przycisk i przytrzymać go przez 3 sekundy. Zakończenie bębna uniesie się, a ściana ruchoma ponownie zostanie przesunięta.

Bieg bębna można zatrzymać w dowolnym czasie wciskając czerwony przycisk **EMERGENCY STOP** (ZATRZYMANIE AWARYJNE).

Wznowienie cyklu roboczego po ZATRZYMANIU AWARYJNYM przebiega następująco: lekko przekręcić czerwoną część przycisku w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Spowoduje to wystąpienie niewielkiego odskoku sprężystego. Ustawienie pokrywy można resetować wciskając przycisk Step/Start. Spowoduje to rozpoczęcie ruchu obrotowego bębna i jego zatrzymanie w pozycji wyjściowej.

W tej chwili bęben można uruchomić w trybie normalnym, tj. z wykorzystaniem przycisku **Man Start**.

8. Konserwacja

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przed rozpoczęciem konserwacji, czyszczenia i innych czynności, konieczne będzie odprowadzenie sprężonego powietrza oraz zasilania maszyny.



- Oddzielacz wody na filtrze powietrznym można opróżnić po wciśnięciu przycisku znajdującego się pod okienkiem kontrolnym. Oddzielacz wody można również opróżnić po zdemontowaniu przewodu wentylacyjnego zlokalizowanego na złączce szybkorozłącznej.
- Zakończenia bębna podparto na elementach nośnych. Elementy te należy smarować raz w tygodniu z wykorzystaniem specjalnego przyrządu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W razie konieczności przeprowadzenia przeglądu konserwacyjnego wewnętrznych części bębna, kabel zasilający oraz elastyczny przewód doprowadzania powietrza **TRZEBA** odłączyć przed rozpoczęciem tej czynności.

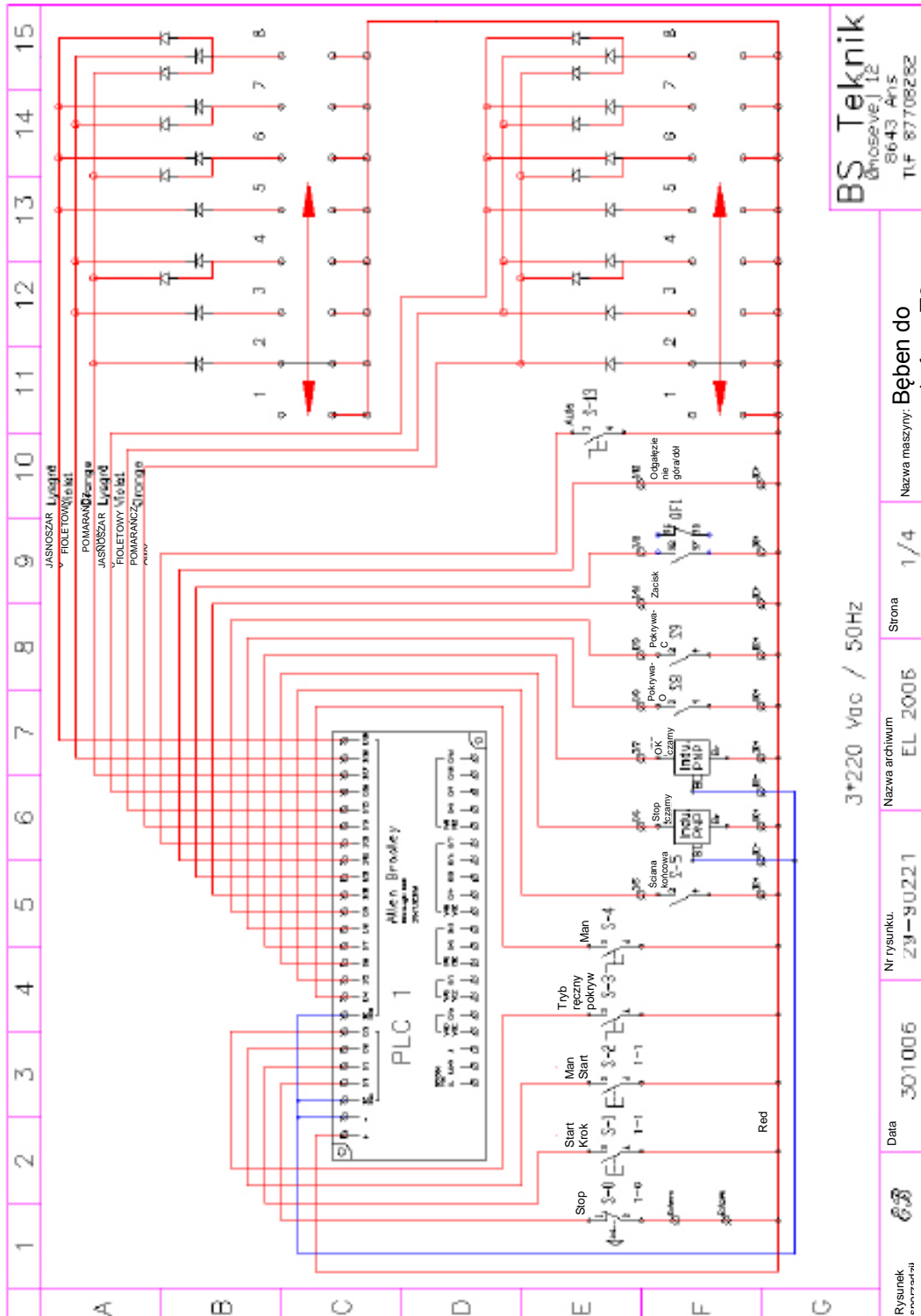


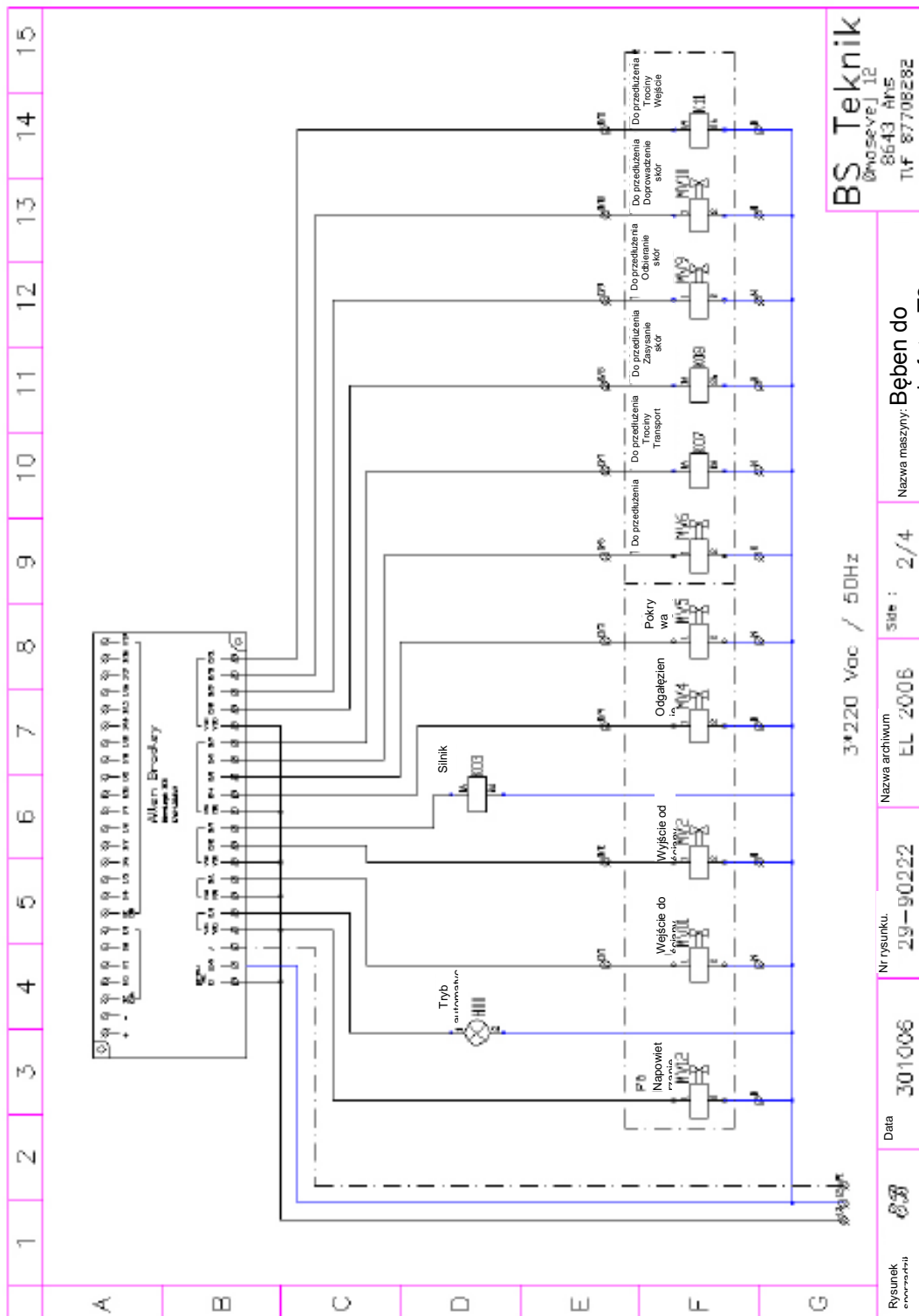
Rys. 2 Filtr powietrza i urządzenie smarownicze

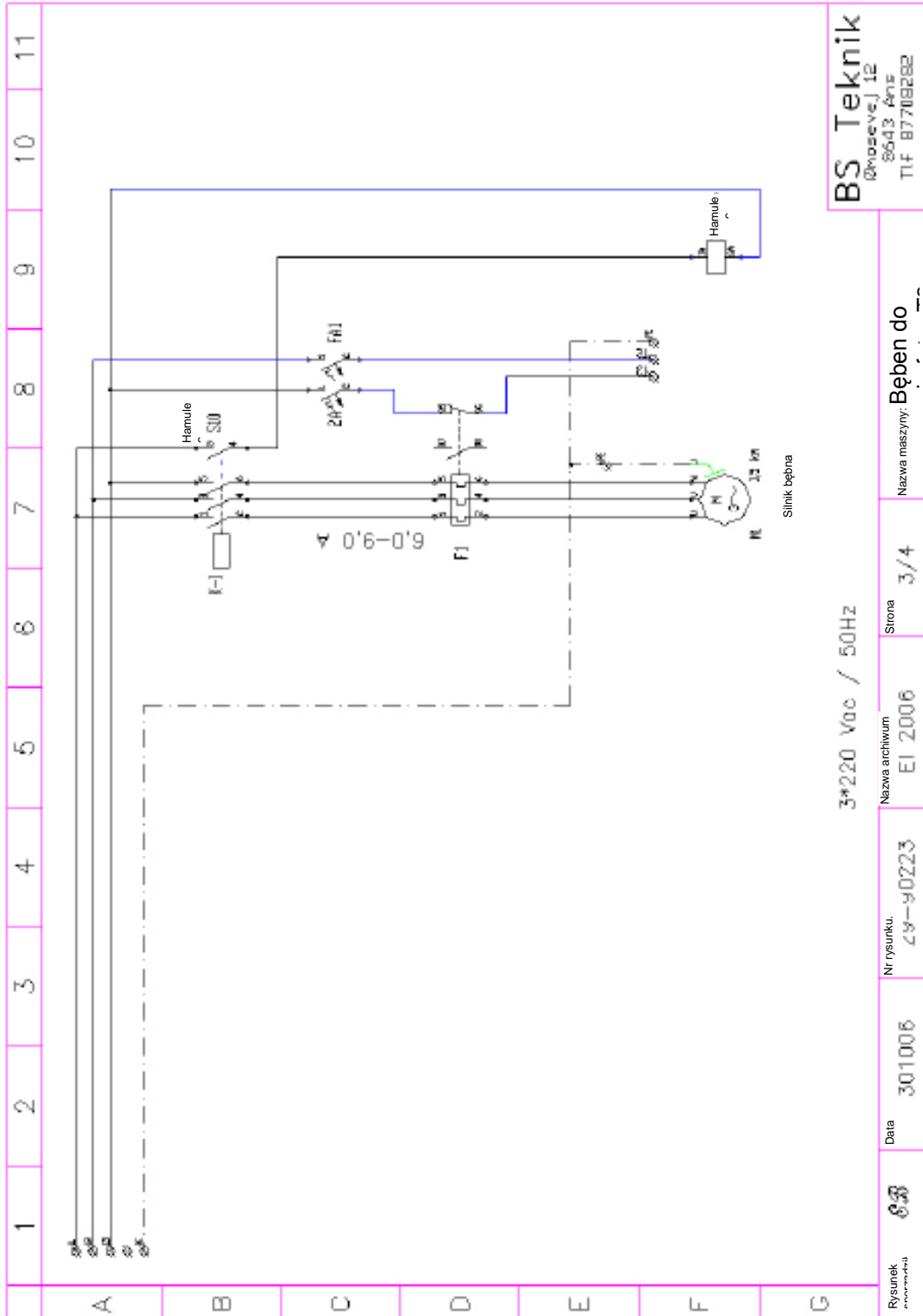
9. Dane techniczne

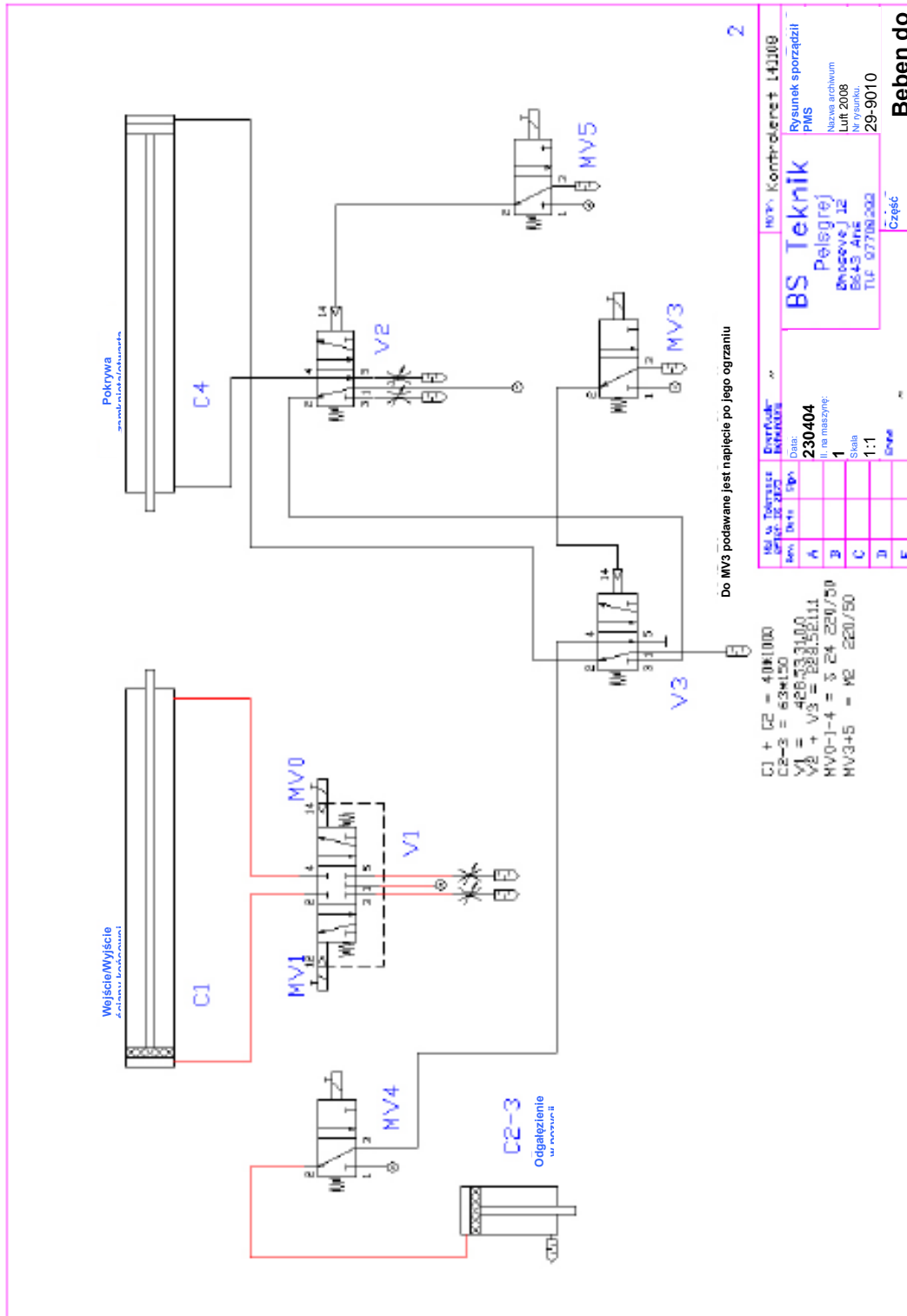
- Podłączenie do sieci elektrycznej: 3 x 400 V+N+PE wtyczka 5-wtykowa CEE
- Zużycie energii : 3,7 A
- Doprowadzenie sprężonego powietrza: Połączenie szybko rozłączne
- Zużycie powietrza: Maks. 8 bar 1 l/min
- Wymiary
 - Wysokość: 200 cm
 - Długość: 269 cm
 - Szerokość: 126 cm

10. Schemat połączeń i schemat przepływu powietrza







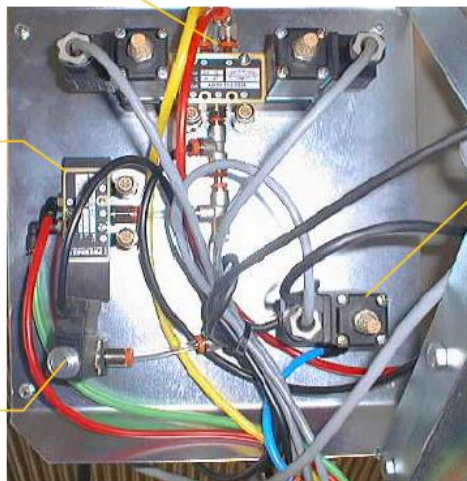


11. Wykaz części zamiennych

Position 10,
11 & 33

Position 1,
11 & 33

Position 6,
7 & 8

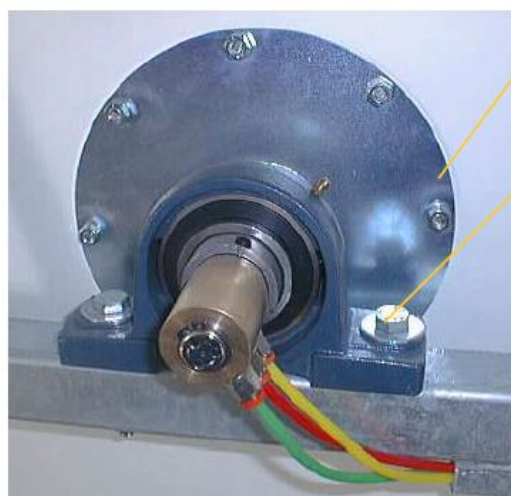


Position 2,
3 & 9



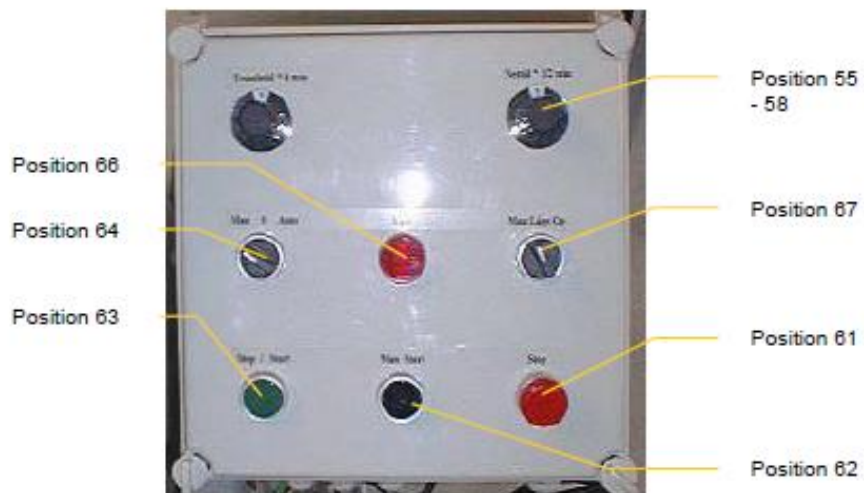
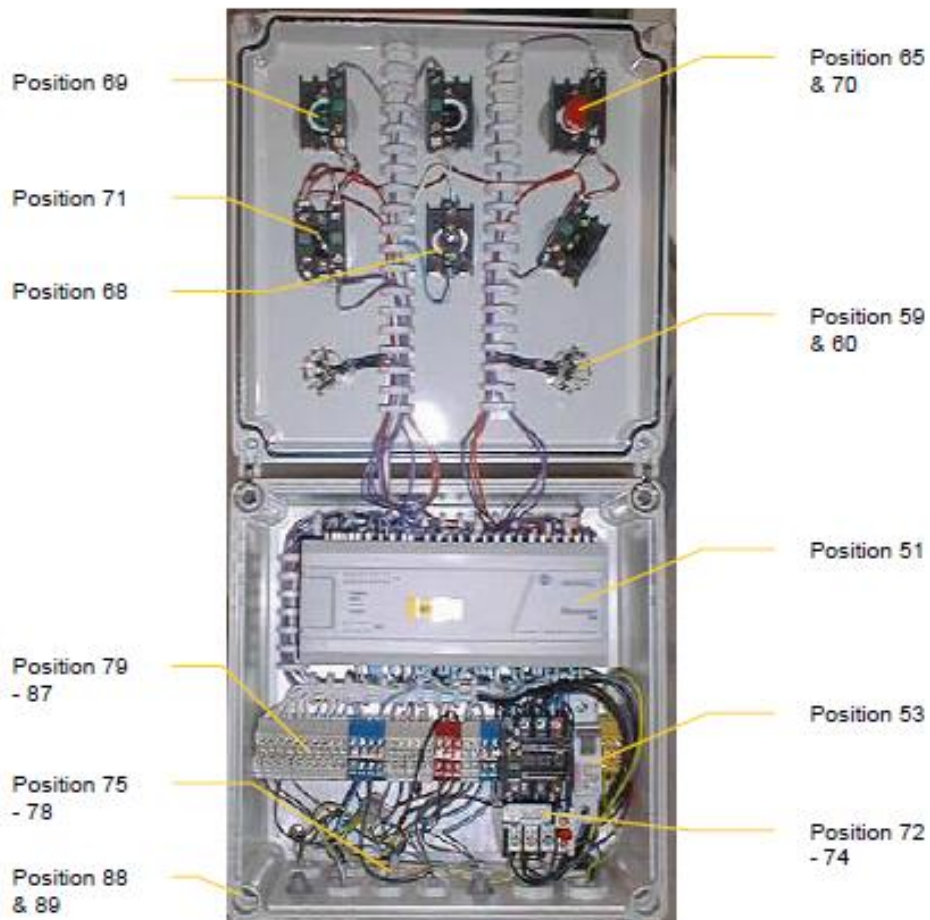
Position 15,
18, 21 & 41

Position 16,
17 & 19



Position 42

Position 13





Wykaz części zamiennych – Bęben			
Poz.	Nazwa	P.	Nr katalogowy
1	228,52,11, 1 zawór pneumatyczny	1	5911-5228521101
2	300,04,90 Podstawa 90 gr	1	5911-5013000490
3	300,11,00 Skrzynka zaciskowa	3	5911-5013001100
4	305,90,00 Podstawa 90 gr M5	1	5911-5023059000
5	305,11,00 Skrzynka zaciskowa	1	5911-5023051100
6	Zacisk z przewodem 600mm	1	5911-5023051106
7	M 2 pilot NC	1	5911-5023051262
8	MB 58, 230/50-60 Hz węzownica	1	5911-5023051258
9	S 24 240/50 zawór magnetyczny	1	5911-5013001124
10	428,53,31,0,0 (220/50)	1	5911-54285331001
11	6,06,18 pochłaniacz dźwięku SCQ-18	2	5911-3970530012
12	Łącznik obrotowy RTJ 1/8 x 1/8	1	5911-3511101101
13	Trójrzędowe połączenie obrotowe	1	5150-00298050
14	Wał wsporczy ze stali węglowej	1	5150-00291035
15	VDMA Ø40-1000 Cylinder	2	5912-32240999
16	VDMA Ø63-0150 um	2	5912-32263150
17	VDMA oprawa Ø63 B	2	5912-590632003
18	Widelki M 12*1,25	2	5912-59012125
19	Widelki M 16*1,5	2	5912-59016150
20	Oprawa podstawy na 40mm VDMA	2	5912-39040001
21	Styk magnetyczny DSM1-C525 NO	3	5923-80950002202
22	Filtr 1/4 100	1	5914-32001510
23	Łącznik zewnętrzny R1-4-1/8	1	5913-302001002
24	Łącznik prosty R1-6-1/8	8	5913-302001007
25	Łącznik prosty R1-6-1/4	2	5913-302001008
26	Łącznik kątowy R4-6	8	5913-302004003
27	Łącznik w kształcie litery T R5-6	3	5913-302005003
28	Podstawa R6-4-1/8	1	5913-302006002
29	Podstawa R6-6-1/8	8	5913-302006007
30	Podstawa R6-6-1/4	0	5913-302006008
31	Obrotowy łącznik kątowy 6 ¼	8	5913-431990613
32	Tuleja stożkowa A4-3/8-1/8	4	5913-722104002
33	Łącznik kątowy A10-1/8-1/8	4	5913-722110001
34	Zawór dławiący przedmuchowy SVE-1/8	4	5911-3970520001
35	Sprzężenie szybko rozłączne wewnętrzne 1/4 złączka wkrętna	1	5915-790872513
36	Przewód powietrzny PE 6/4 bezbarwny	4	5915-119991024
37	Przewód powietrzny PE 6/4 czarny	4	5915-119991023
38	Przewód powietrzny PE 6/4 żółty	4	5915-119991026
39	Przewód powietrzny PE 6/4 czerwony	4	5915-119991027
40	Przewód powietrzny PE 6/4 zielony	4	5915-119991025
41	PAP 5+3+ P10 Łożysko typu Glacier	2	5940-10015030
42	Łożysko podstawy bębna – UCP 210	2	5940-10410210
43	Łożyska koła pasowego napinającego	2	5940-10620403
44	Koło pasowe SPB 355-2	1	5962-1263020355
45	Pas klinowy B173	2	5961-00054394
46	Koło luźne PRO 200*50 – 20*58	2	5280-00201060
47	Ø82*98 Stellalon S.20 na łożyska 6204	1	5280-5082098
48	50*50*2 zatyczka plastikowa, czarna	8	5290-70505040
49	Silnik elektryczny 1,5 KW 2800 RPM z hamulcem	1	5931-70150205
50	Koło zębate LPC 87-40-200-Ø24-Ø35	1	5935-13874020035

51	Mikrosterownik Micrologix 1000	1	5921-14000120
52	Czujnik indukcyjny Ø18 PNP NO bez ekranu	2	5923-14002230
53	Etimat C2A 1P 10kA	1	5922-54005210
54	Bosch 1 ST/PC uchwyt ze stali węglowej + pierścień kolektora	1	5150-00296010 +5150-00296008
55	KNP 2021603 R-21 Przycisk 21/6mm czarny	2	5924-60002160
56	KNP 4621010 R-21 Koło pasowe 0-11	2	5924-60012111
57	KNP 4721023 R-21 stojan do kół pasowych	2	5924-60012199
58	KNP 3021103 R-21 pokrywa, czarna	2	5924-60012100
59	Przełącznik typu D 1 przekrój 1*12 Ø10/6	2	5924-60111210
60	Lampa LED 4001	24	5924-600014004
61	Przycisk B & J w kształcie grzybka, czerwony, 28 mm Stop Arret.	1	5924-74010030
62	Sonda ciśnienia B & J płaska, czarna	1	5924-74010060
63	Sonda ciśnienia B & J płaska, zielona	1	5924-74010090
64	B & J uchwyt 1-0-2	2	5924-74010110
65	B & J przedłużenie sondy ciśnieniowej, czerwona	1	5924-74010160
66	B & J głowica lampy, z tworzywa sztucznego, czerwona	1	5924-74010240
67	B & J przełącznik 0-1	1	5924-74010100
68	B & J wspornik lampy	1	5924-74010230
69	B & J element złączny	6	5924-74011015
70	B & J styk 1NC	1	5924-74011020
71	B & J styk 1 NO	4	5924-74011030
72	B & J stycznik K2-12A01-230V 5,5kW	1	5925-14020030
73	B & J element 1 NO HN10	1	5925-14020110
74	B & J termostat przeciążeniowy 2,7-4,0 A	1	5925-34022070
75	szafka ETA B3000*A3000*D150	1	5926-14300329
76	śruba na pokrywę Fibox – BRAK	0	HS10255
77	pokrywa Fibox 28*28*3 z zawiasami – BRAK	0	EKO30-G2FSH
78	Płyta montażowa 28*28 – BRAK	0	EKOVT
79	Złącza przelotowe WK 4U szare	5	5927-14080000
80	Złącza przelotowe WK 4U czerwone	3	5927-14080010
81	Złącza przelotowe WK 4U żółte	4	5927-14080020
82	Złącza przelotowe WK 4U niebieskie	5	5927-14080030
83	Płyta tylna AP2,5-4 szara	4	5927-14080050
84	Uchwyt bezpiecznika WK4TKG-U	1	5927-14080062
85	Łącznik krańcowy WK4TKG-U	1	5927-14080064
86	Łącznik krańcowy s 35	1	5927-14080072
87	Szyba DIN z otworami TS35/F6	0,25	5926-33500000
88	Wtyczka CEE 16A 3P+N+J z przemiennikiem faz	1	5927-41090510
89	Dławiki gwintowane PG7	4	5927-67000700
90	Dławiki gwintowane PG9	1	note5927- 67000900
91	Dławiki gwintowane PG11	1	5927-67001100
92	Dławiki gwintowane PG13,5	2	5927-67001300
93	Nakrętka PG7	4	5927-64107110
94	Nakrętka PG9	1	5927-64109110
95	Nakrętka PG11	1	5927-64111110
96	Nakrętka PG13,5	2	5927-64113110
97	PKAJ, z tworzywa sztucznego, czarny 5*1,5mm2	3	5927-74100120
98	Y-JZ przewód sterowniczy 3*0,75	1,5	5927-74100320
99	Y-JZ przewód sterowniczy 4*1,5	3,2	5927-74100330

12. Wykrywanie i rozwiązywanie problemów

Niniejszy rozdział opisuje niektóre potencjalne problemy natury technicznej, które mogą zostać usunięte przez operatora maszyny. W razie wystąpienia problemów, z którymi operator sobie nie poradzi, zalecamy skontaktowanie się z Działem Serwisowania firmy Jasopels.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przed rozpoczęciem konserwacji, czyszczenia i innych czynności, konieczne będzie odprowadzenie sprężonego powietrza oraz zasilania maszyny.



Błąd

Od pasów dobiega przeciągły hałas!

Rozwiązanie:

Hałas może się wydobywać w przypadku nadmiernego wysuszenia powierzchni pasów.

- Zwilżyć pasy wodą lub nanieść stearynę na koło pasowe bębna.

Błąd

Bęben nie rozpoczyna biegu!

Rozwiązanie:

- Sprawdzić czy pokrywa została szczelnie zamknięta, gdyż pomiędzy jej krawędziami mogą osadzać się trociny.
- Po zamknięciu pokrywy, otworzyć szafkę sterowniczą i sprawdzić czy oświetlenie pozostaje włączone na przewodzie wejściowym 8 (lead-in 8) sterownika programowalnego. W przypadku, gdy oświetlenie nie będzie załączone na przewodzie wejściowym 8 (lead-in 8), wówczas należy dokonać regulacji przełącznika zlokalizowanego na cylindrze pokrywy. Jeśli regulacja przełącznika nie pomaga, mogło nastąpić jego uszkodzenie. Dokonać jego wymiany lub wezwać Serwis firmy Jasopels.



Błąd

Bęben nie zatrzymuje się!

Rozwiązanie:

Zgodnie z opisem zawartym w rozdziale opisującym działanie maszyny, bęben powinien zatrzymać swój bieg w pozycji wyjściowej po upływie czasu wirowania i opróżnieniu bębna. Jest to czujnik indukcyjny z płytą do odczytu

zlokalizowany na ruchomej ścianie bębna, która ustala pozycję pokrywy po zatrzymaniu bębna.

Po ustawieniu przełącznika (rys. 1.1) do pozycji 9, czas wirowania wynosi jedną godzinę.

- W razie braku płyty do odczytu, bęben nie zatrzyma biegu po zakończeniu jego opróżniania.
- W razie uszkodzenia czujnika indukcyjnego lub w wyniku przeprowadzenia niepoprawnej regulacji powodującej, że odległość pomiędzy nim a płytą do odczytu będzie zbyt duża, bęben nie zatrzyma biegu. Przy czujniku znajdują się dwie nakrętki, którymi należy manipulować w taki sposób, by odległość pomiędzy płytą do odczytu a czujnikiem wynosiła około 3-4 mm. Poprawne ustawienie czujnika powoduje, że światelko przy zakończeniu przewodu czujnika świeci się za każdym razem, gdy płyta do odczytu przechodzi obok czujnika.
- Występowanie odkształcenia zakończenia czujnika w wyniku jego nadmiernego zbliżenia do bębna, może powodować jego uszkodzenie. W takim przypadku, nie będzie widoczne światelko czujnika po przejściu płyty.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W razie konieczności przeprowadzenia przeglądu konserwacyjnego wewnętrznych części bębna, kabel zasilający TRZEBA odłączyć przed rozpoczęciem tej czynności.



13. Notatki